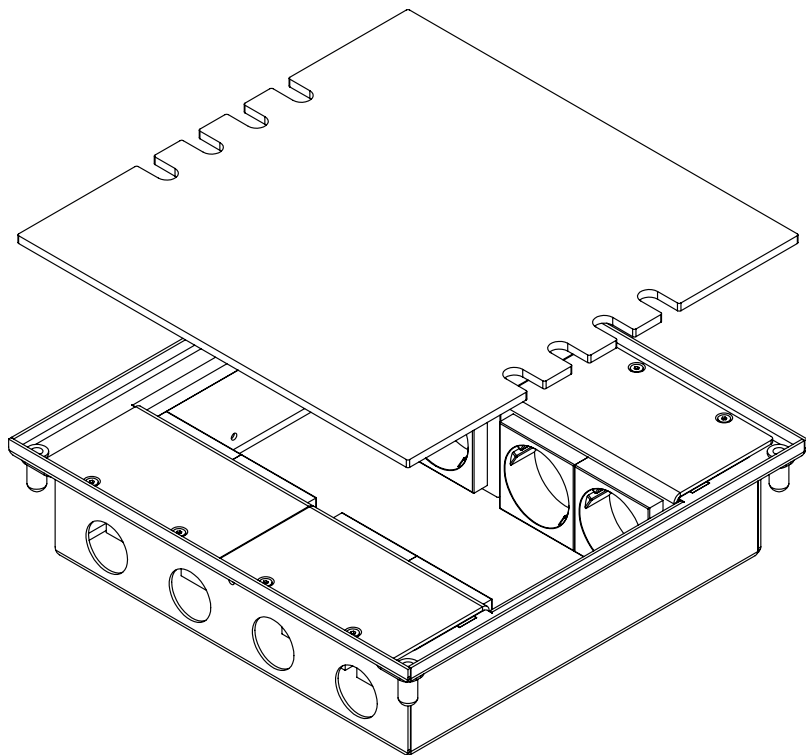


Montageanleitung

Assembly Instructions



Die abgebildeten Zeichnungen
des Produkts dienen nur als
Referenz und können vom tat-
sächlichen Produkt abweichen.

The product drawings shown are
for reference only and may differ
from the actual product.

8808B
8810B

BS Bodensteckdosen Systemtechnik GmbH | Dingerdisser Str. 36, 33699 Bielefeld



Gebrauchshinweise/Instructions for use

Um eine anhaltende Funktion der Bodensteckdose zu gewährleisten sind folgende Hinweise zu beachten:

- Anschluss, Reparatur oder Instandhaltung sind von einer ausgebildeten Elektro-Fachkraft durchzuführen. Während des Einbaus und der Inbetriebnahme sind Handschuhe zu tragen.
- Für die Montage der Bodensteckdose muss ein fester Untergrund (z.B. Estrich, Beton, etc.) vorhanden sein.
- Bei der Montage auf einem unbefestigten Untergrund ist die Bodensteckdose nicht begehbar.
- Für den Anschluss des Potentialausgleichsleiters ist entweder ein Erdungsbolzen oder ein Gewinde vorgesehen, dass mit dem Erdungssymbol ⊕ gekennzeichnet ist. Der Erdaufbau ist entsprechend der gültigen Normen des jeweiligen Landes zu realisieren.
- Die Anschlussleitung muss einen Querschnitt entsprechend der Vorschrift des VDE aufweisen.
- Falls Kabelverschraubungen verwendet werden, sollte diese für den entsprechenden Kabelquerschnitt geeignet sein und eine entsprechende Schutzart aufweisen.
- Bei Verwendung der Nivellierschrauben zur Höhenkorrektur des Deckels ist die Bodensteckdose nur begehbar.
- **Pflegehinweis:** Das Produkt ist für die Trockenpflege geeignet (es werden flüssigkeitslose oder flüssigkeitsarme (nebelfeuchte) Verfahren zur Reinigung verwendet). Zudem dürfen für die Reinigung **keine säurehaltigen, chloridhaltigen oder alkalischen Mittel** verwendet werden.
- Bei mechanischen Schäden oder anderen Mängeln (technisch/elektrisch) darf das Produkt nicht in Betrieb genommen werden.
- Das Produkt ist unter Beachtung der nationalen Vorschriften zu entsorgen.

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

In order to ensure a lasting function of the floor socket, the following instructions must be observed:

- Connection, repair or maintenance must be carried out by a trained electrician. During installation and commissioning gloves must be worn.
- For the installation of the floor socket, a solid surface (for example screed, concrete) must be present.
- When installing on an unpaved surface, the floor socket is not walkable.
- For connecting the equipotential bonding conductor, either an earthing bolt or a threaded connection is provided, marked with the earthing symbol ⊕. The earthing system must be implemented in accordance with the applicable standards of the respective country.
- The connecting cable must have a cross-section in accordance with the VDE regulation.
- If cable glands are used, they should be suitable for the corresponding cable cross-section and have an appropriate degree of protection.
- When using the leveling screws for height correcting the lid, the floor socket is only walkable.
- **Care instructions:** The product is suitable for dry care (liquid-free or low-liquid (mist-moist) cleaning methods are used). In addition, **no acid-, chloride-containing or alkaline products** may be used for cleaning.
- In the case of mechanical damage or other defects (technical/electrical), it is not allowed to put the product into operation.
- The product is in compliance with the national regulations to dispose.

Errors and technical changes reserved.

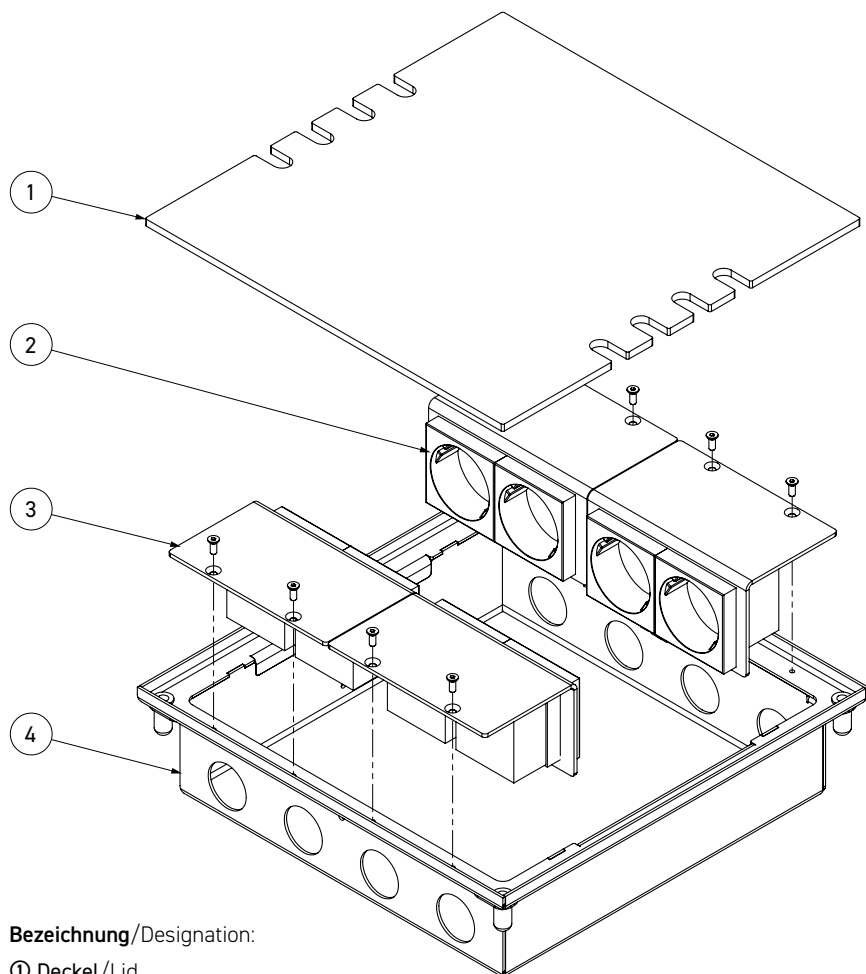
Technische Daten/Technical specifications

Art.-Nr. Item No	8808B	8810B
Einbaumaße Instl dim	240 x 61 x 240 mm (B x H x T) / (W x H x D)	300 x 61 x 300 mm (B x H x T) / (W x H x D)
Zuleitungen Supply line	4 x vorne/front, 4 x hinten/back, je/each Ø 25 mm	5 x vorne/front, 5 x hinten/back, je/each Ø 25 mm
Nivellierbar Height adj	5 mm	5 mm
Schutzart Protection	IP20	IP20
Belastbarkeit Load	Flächenlast/Area load max. 200 kg	Flächenlast/Area load max. 200 kg

8808B/8810B

Exemplarisch ist die Bodensteckdose **8808B** abgebildet. Das Montageprinzip gilt auch für die Bodensteckdose **8810B**.

The 8808B floor socket is shown as an example. The installation principle applies to the floor socket 8810B, too.



Bezeichnung/Designation:

- ① Deckel/Lid
- ② Steckdose/Socket
- ③ Geräteträger/Device carrier
- ④ Gehäuse/Box

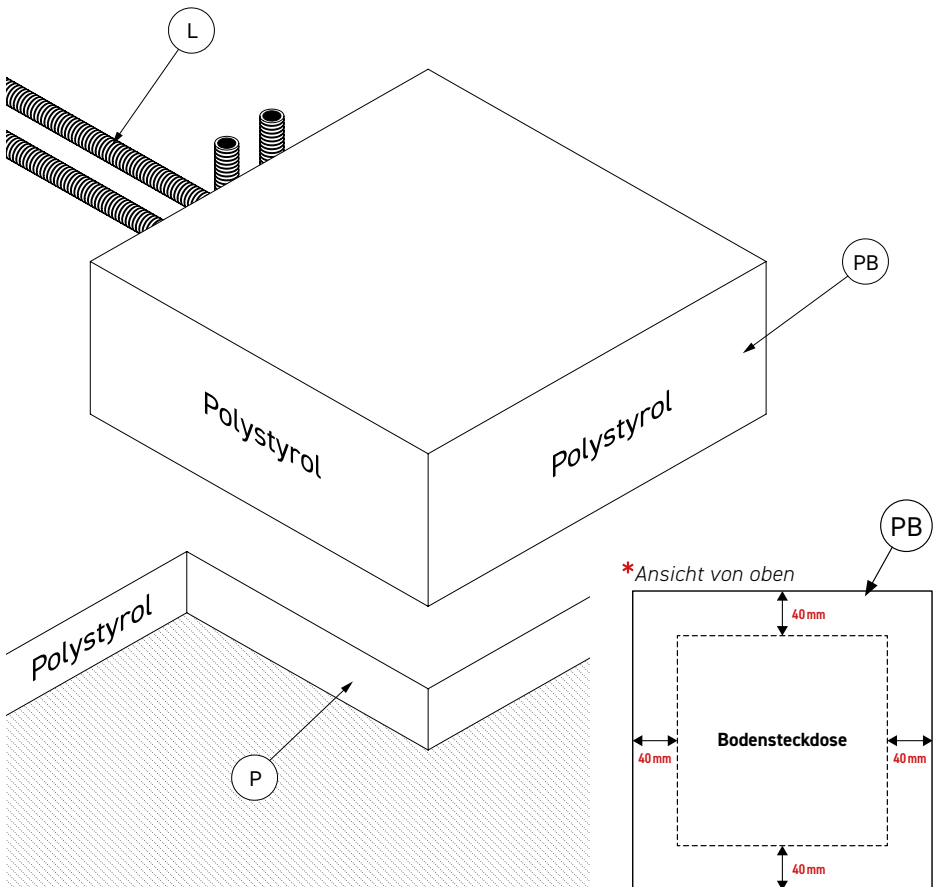
Montageanleitung

Schritt 1 (Vorbereitungen)

Den Deckel ① abnehmen (*siehe links, Umschlagseite 3*). Anschließend den Geräteträger ③ von dem Gehäuse ④ abmontieren.

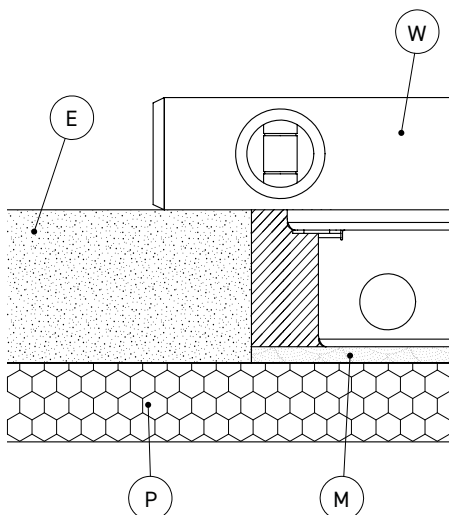
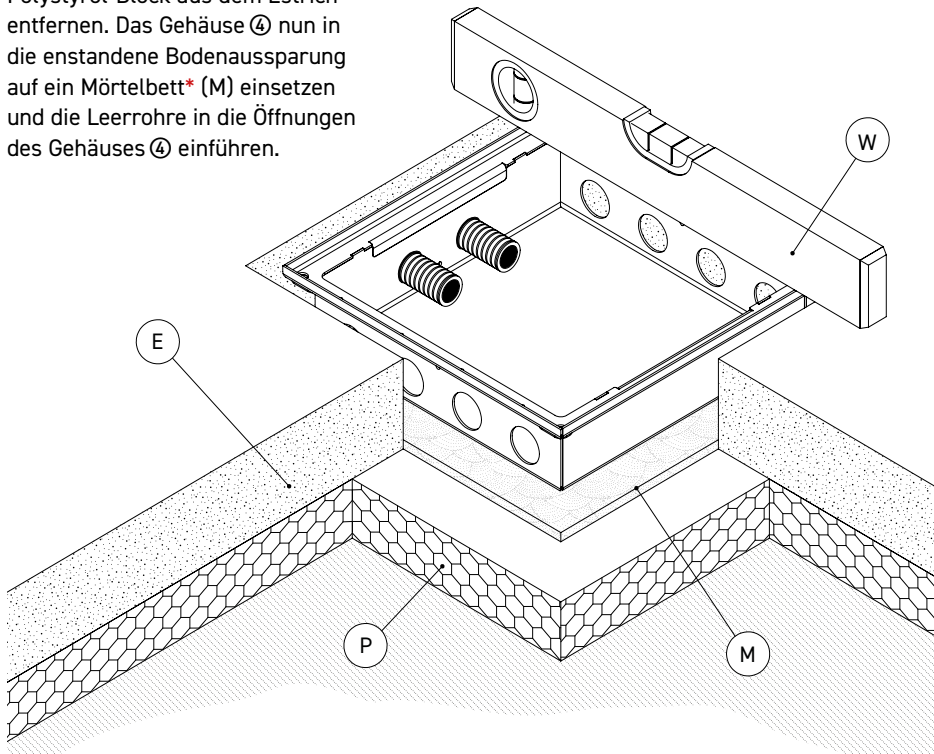
Schritt 2

Vor dem Gießen des Estrichs einen Polystyrol-Block (PB), der in seiner äußeren Abmessung umlaufend ca. 40 mm größer ist als die Dose*, als Platzhalter auf die ausgelegte Dämmschicht (P) kleben. Danach die Leerrohre (L) verlegen und senkrecht am Polystyrol-Block (PB) befestigen (zum Beispiel mit Klebeband).



Schritt 3

Nach dem Gießen des Estrichs den Polystyrol-Block aus dem Estrich entfernen. Das Gehäuse ④ nun in die entstandene Bodenaussparung auf ein Mörtelbett* (M) einsetzen und die Leerrohre in die Öffnungen des Gehäuses ④ einführen.



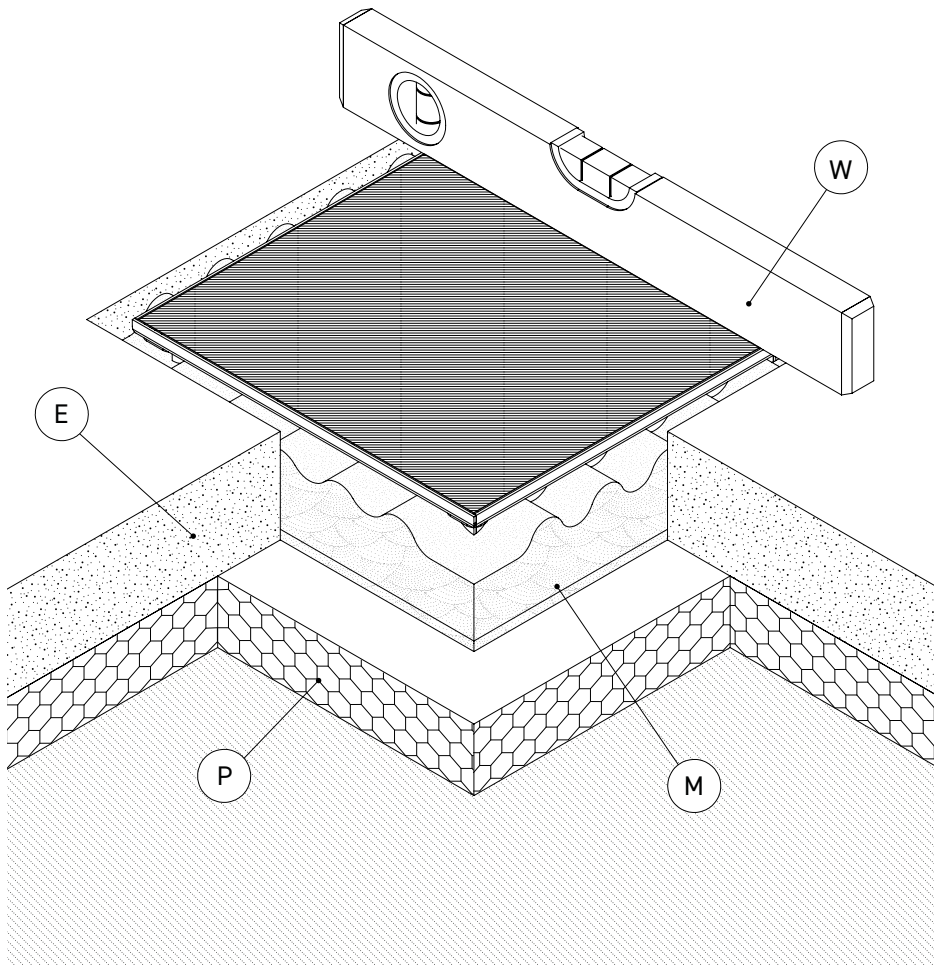
*Achtung!

Die Höhe des Mörtelbetts (M) muss so vermessen werden, dass die Wasserwaage (W) und der Estrich (E) bündig/fluchtend sind! Zudem muss das Mörtelbett für die entsprechende Belastung der Bodensteckdose ausgelegt sein.

Schritt 4

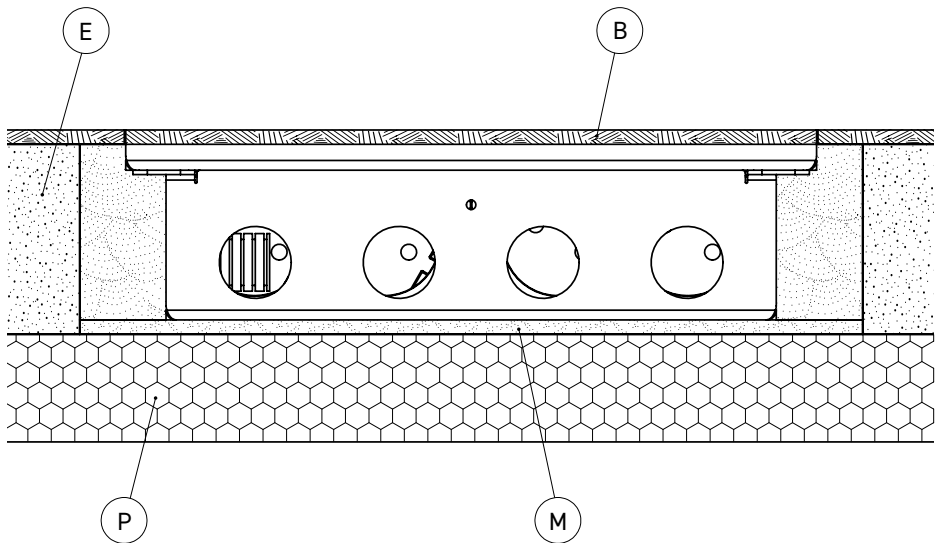
Das Gehäuse ④ abdichten! (Tipp: die Gehäuseöffnung oben beispielsweise mit Pappe o. ä. abdecken, wie abgebildet.)

Die Aussparung um das Gehäuse ④ nun mit Mörtel (M) auffüllen. Die Position des Gehäuses vor dem Aushärten des Mörtels mit einer Wasserwaage (W) überprüfen!



Schritt 5

Nach dem Aushärten des Mörtels die Steckdosen ② anschließen und den Geräteträger ③ wieder in das Gehäuse ④ einschrauben. Danach den Deckel ① mit Belag (B) bekleben und einsetzen. Den restlichen Belag (B) im Raum verlegen. Die Bodensteckdose ist nun erfolgreich eingebaut. *(Siehe Querschnitt unten.)*



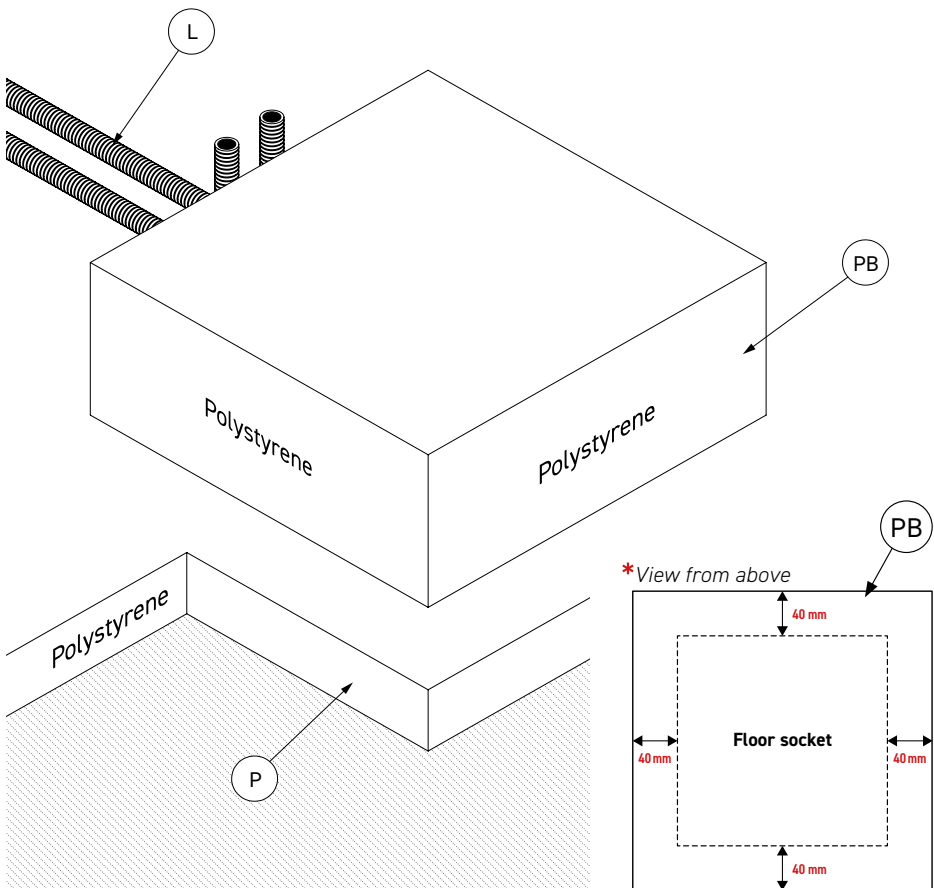
Assembly Instructions

Step 1 (Preparations)

Remove the lid ①. Then remove the device carrier ③ from the box ④. (See page U3).

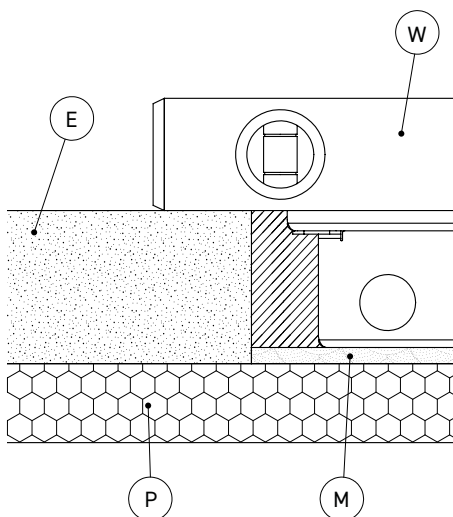
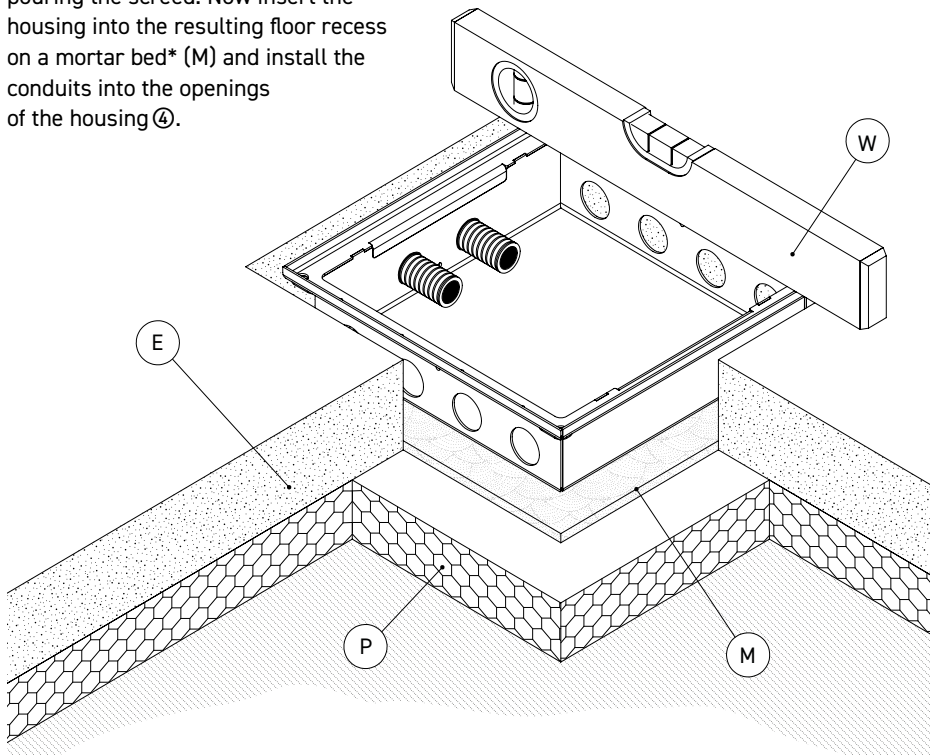
Step 2

Before pouring the screed, a polystyrene block (PB) with a circumference of approx. 40 mm larger than the box in its outer dimension* must be glued to the insulation layer (P) as a placeholder. Then lay the conduits (L) and fix them (e.g. with adhesive tape) vertically to the polystyrene block (PB).



Step 3

Remove the polystyrene block (PB) after pouring the screed. Now insert the housing into the resulting floor recess on a mortar bed* (M) and install the conduits into the openings of the housing ④.



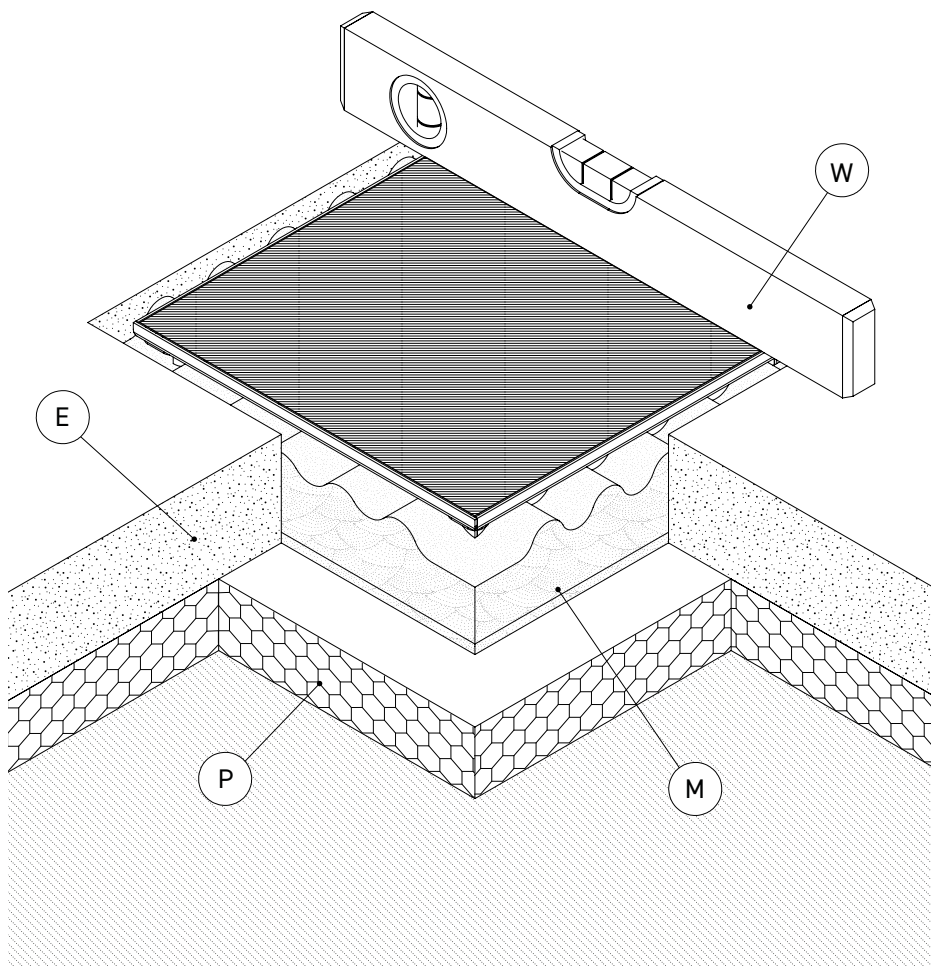
*Attention!

The height of the mortar bed (M) must be measured so that the spirit level (W) and screed (E) are flush/aligned! In addition, the mortar bed must be designed for the corresponding load on the floor socket.

Step 4

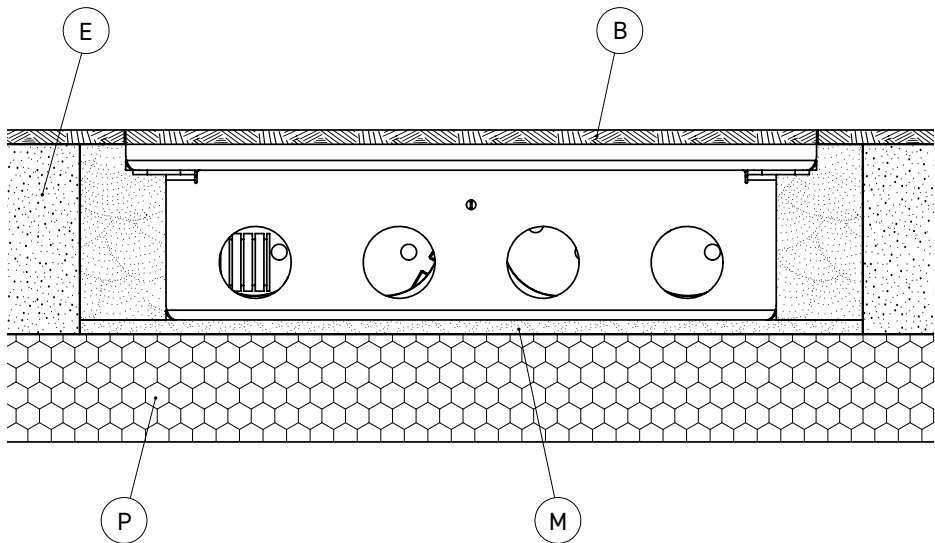
Seal the box ④! (Tip: Cover the box opening, for example with cardboard, as shown.)

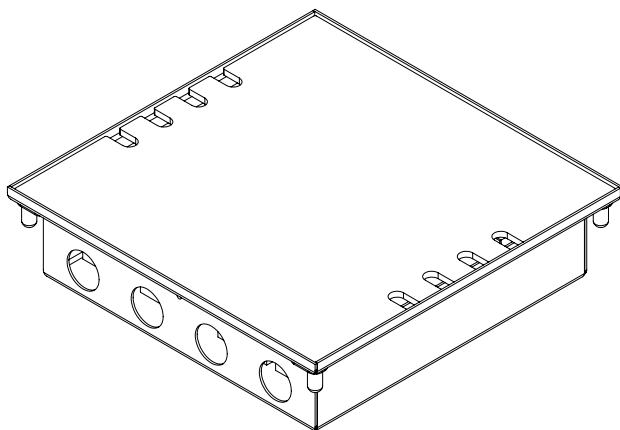
Now fill the recess around the box ④ with mortar (M). Check the position of the box ④ before curing the mortar!



Step 5

After curing, connect the sockets ②, screw the device carrier ③ back into the housing ④. Glue floor cover into the lid and insert the lid. Lay the remaining covering (B) in the room. The floor socket is now successfully installed. *(See cross section below.)*





© by BS Bodensteckdosen Systemtechnik GmbH

BS Bodensteckdosen
Systemtechnik GmbH
Dingerdisser Str. 36
33699 Bielefeld, Germany
Tel +49 521 9892780
Fax +49 521 989278-30
info@bodensteckdosen.com
www.bodensteckdosen.com

*Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
Subject to errors and technical changes.*